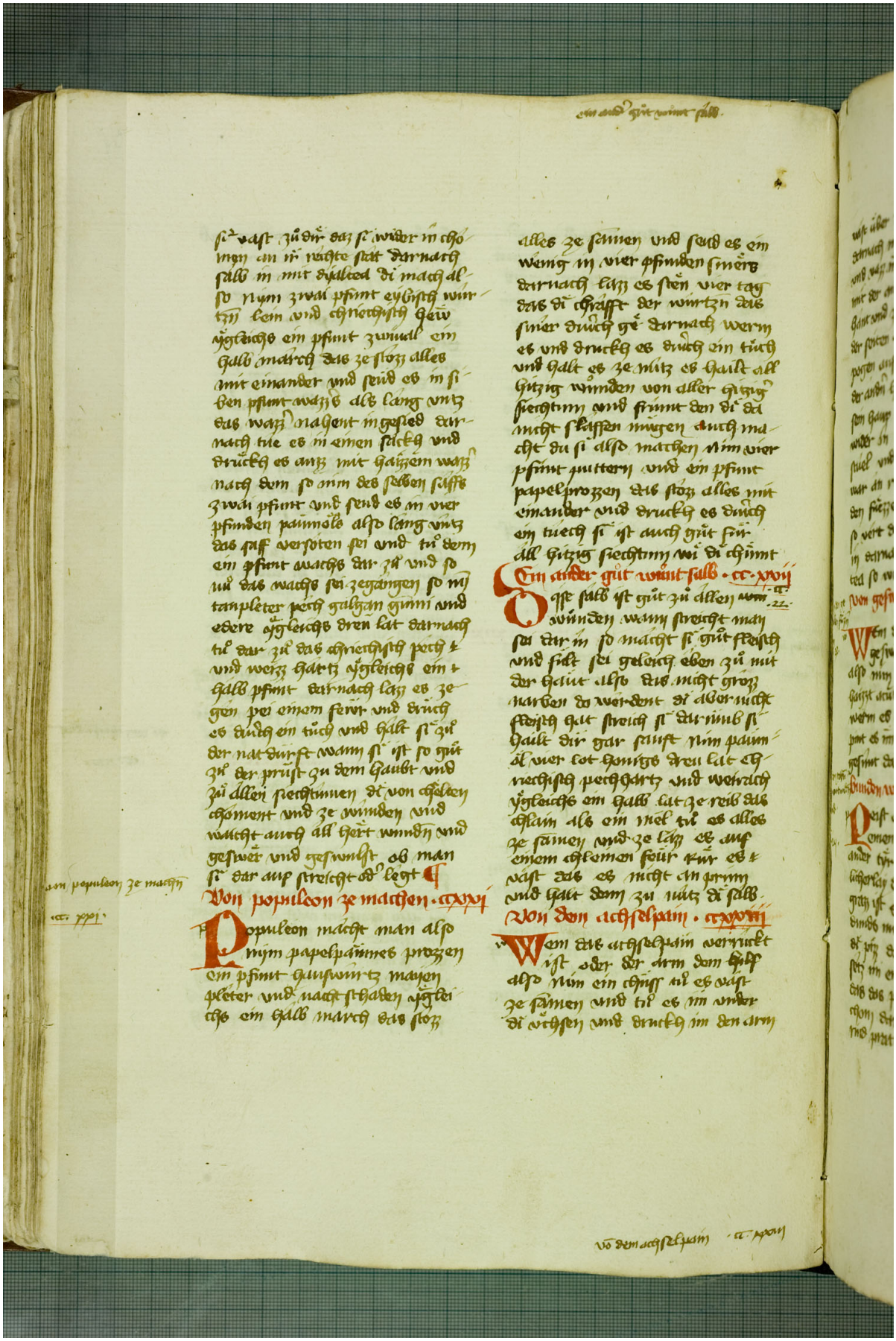
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=885
Copyright: Klosterneuburg, Augustiner-Chorherrenstift



ein ander gut wunt salb.

sie vast zu der das sie wider in chom
men an ir rechte stat darnach
salb in mit dyalted di macht al
so nym zwai pfunt eybisch wur
tzn lein und chnerdisch geiw
ysgleichs ein pfunt zuuall ein
halb march dis ze slozz alles
ainander und seud es in si
ben pfunt wazzes als lang unz
das wazz ainsent in gepleb dar
nach tue es in einen sack und
drück es anz mit haizzem wazz
nach dem so nim des selben suffs
zwai pfunt und seud es in vier
pfunden paumöls also lang unz
das saff verzoten sei und tu dem
ein pfunt wachs dar zu und so
nu das wachs sei zergangen so nim
tanpleter perch galgan gimm und
edere ysgleichs dren lat darnach
tu dar zu das chnerdisch perch
und werzz hartz ysgleichs ein
halb pfunt darnach lazz es ze
gen pei einem fewr und drück
es durch ein tuch und halt si zu
der nat durft wann si ist so gut
zu der prust zu dem haubt und
zu allen siechtumen di von chalten
choment und ze wunden und
wulcht auch all hert wunden und
geswer und geschwulst ob man
si dar auf streicht ob legt ¶

von populeon ze machen

cc. xxxi

Von populeon ze machen · ccxxxi

Populeon macht man also
nym papelpaumes prozzen
ein pfunt hauswurtz mayen
pleter und nacht schaden ysgleichs
ein halb march dis slozz
alles ze sammen und seud es ein
wenig in vier pfunden smers
darnach lazz es sten vier tag
dis di chraft der wurtzn dis
siner durch ge darnach werm
es und druckh es durch ein tuch
und halt es ze nutz es hailt all
hitzig wunden von aller hitzig
siechtum und frumt den di di
nicht schlafen mugen auch ma
cht du si also machen nim vier
pfunt muttern und ein pfunt
papelprozzen dis slozz alles unt
einander und druckh es durch
ein tuch si ist auch gut für
all hitzig siechtum wi di chumt

Ein ander gut wunt salb · cc. xxxii

Ost salb ist gut zu allen wun. 22.
wunden wann streicht man
sei dar in so macht si gut fleisch
und filt sei geleich eben zu mit
der haut also das nicht groz
narben do werdent di aber nicht
fleisch gut streich si dar umb si
hailt dir gar sanft nim paum
öl vier lot honigs drei lat ch
nerdisch perchhartz und weirauch
ysgleichs ein halb lat ze reib das
chlain als ein mel tu es alles
ze sammen und ze lazz es auf
einem chlemen feur fur es
vast das es nicht an prenn
und halt dem zu nutz di salb

Von dem achselpaum · ccxxxiii

Wem das achselpaum verruckt
ist oder der arm dem hilf
also nim ein chnoff tu es vast
ze sammen und tu es im under
di achsel und druckh im den arm

von dem achselpaum · cc. xxxiii